#### МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

Федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего образования "Казанский (Приволжский) федеральный университет"

Институт международных отношений

Отделение Высшая школа иностранных языков и перевода



### 

### Программа дисциплины

Практический курс второго иностранного языка

Направление подготовки: 45.03.02 - Лингвистика

Профиль подготовки: <u>не предусмотрено</u> Квалификация выпускника: <u>бакалавр</u>

Форма обучения: <u>очное</u> Язык обучения: <u>китайский</u>

Год начала обучения по образовательной программе: 2017

#### Содержание

- 1. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю), соотнесенных с планируемыми результатами освоения ОПОП ВО
- 2. Место дисциплины (модуля) в структуре ОПОП ВО
- 3. Объем дисциплины (модуля) в зачетных единицах с указанием количества часов, выделенных на контактную работу обучающихся с преподавателем (по видам учебных занятий) и на самостоятельную работу обучающихся
- 4. Содержание дисциплины (модуля), структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических часов и видов учебных занятий
- 4.1. Структура и тематический план контактной и самостоятельной работы по дисциплине (модулю)
- 4.2. Содержание дисциплины (модуля)
- 5. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине (модулю)
- 6. Фонд оценочных средств по дисциплине (модулю)
- 7. Перечень литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля)
- 8. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет", необходимых для освоения дисциплины (модуля)
- 9. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля)
- 10. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине (модулю), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем (при необходимости)
- 11. Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине (модулю)
- 12. Средства адаптации преподавания дисциплины (модуля) к потребностям обучающихся инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья
- 13. Приложение №1. Фонд оценочных средств
- 14. Приложение №2. Перечень литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля)
- 15. Приложение №3. Перечень информационных технологий, используемых для освоения дисциплины (модуля), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем

Программу дисциплины разработал(а)(и) старший преподаватель, б/с Королева А.С. (Кафедра алтаистики и китаеведения, Высшая школа международных отношений и востоковедения), anna89th@mail.ru; преподаватель, б.с. Силакова С.А. (Кафедра алтаистики и китаеведения, Высшая школа международных отношений и востоковедения), SoASilakova@kpfu.ru; преподаватель, б.с. Хайдарова Л.Р. (Кафедра алтаистики и китаеведения, Высшая школа международных отношений и востоковедения), haydarowa.leysa@yandex.ru; старший преподаватель, б/с Хань Ю... (Кафедра алтаистики и китаеведения, Высшая школа международных отношений и востоковедения), Yun.Han@kpfu.ru

## 1. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю), соотнесенных с планируемыми результатами освоения ОПОП ВО

Обучающийся, освоивший дисциплину (модуль), должен обладать следующими компетенциями:

Шифр компетенции	Расшифровка приобретаемой компетенции
OK-12	способностью к пониманию социальной значимости своей будущей профессии, владением высокой мотивацией к выполнению профессиональной деятельности
ОПК-10	способностью использовать этикетные формулы в устной и письменной коммуникации
ОПК-7	способностью свободно выражать свои мысли, адекватно используя разнообразные языковые средства с целью выделения релевантной информации

Обучающийся, освоивший дисциплину (модуль):

#### Должен знать:

основные лексико - грамматические особенности, характеризующие организацию и функциональную стилистику текстов различной тематики.

#### Должен знать:

основные лексико - грамматические особенности, характеризующие организацию и функциональную стилистику текстов различной тематики.

#### Должен уметь:

- понимать основную идею звучащего текста, произносимого носителем языка в естественном темпе речи, при

однократном предъявлении; полностью понимать смысл текста и уметь извлекать необходимую информацию при вторичном предъявлении этого текста;

- понимать письменные тексты с минимальным использованием словаря за ограниченный промежуток времени, написанные с использованием лексики основного (неспециального) языка и лексики своей специальности;
- осуществлять эффективный поиск информации в звучащих и письменных текстах за ограниченный промежуток времени;
- формулировать основную идею услышанного или прочитанного, ставить любые вопросы, давать краткий и развернутый ответ на вопросы, подробно реферировать текст или отдельные фрагменты текста, формулировать свое отношение к проблеме, затронутой в тексте;
- задавать вопросы в ходе обсуждения или дискуссии, отвечать на вопросы собеседника, аргументировано отстаивать свою позицию, обобщать услышанное или прочитанное;

#### Должен владеть:

- навыками устной и письменной речи
- навыком использования основных грамматических и синтаксических структур в устных и письменных высказываниях;
- навыком свободного использования лексики классического языка
- приемами построения монологического высказывания;
- базовыми навыками перевода
- базовыми навыками подробного изложения содержания русского текста общего характера на иностранном языке.



Должен демонстрировать способность и готовность:

- 1. свободно выражать свои мысли в устной и письменной форме, используя разнообразные языковые средства
- 2. владеть системой лингвистических знаний, включающей в себя знание основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлений и закономерностей функционирования китайского языка
- 3. владеть нормами этикета, принятыми в КНР, чтобы быть в состоянии правильно вести себя в условиях межкультурной коммуникации

#### 2. Место дисциплины (модуля) в структуре ОПОП ВО

Данная дисциплина (модуль) включена в раздел "Б1.Б.12 Дисциплины (модули)" основной профессиональной образовательной программы 45.03.02 "Лингвистика (не предусмотрено)" и относится к базовой (общепрофессиональной) части.

Осваивается на 1, 2, 3, 4 курсах в 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7 семестрах.

# 3. Объем дисциплины (модуля) в зачетных единицах с указанием количества часов, выделенных на контактную работу обучающихся с преподавателем (по видам учебных занятий) и на самостоятельную работу обучающихся

Общая трудоемкость дисциплины составляет 32 зачетных(ые) единиц(ы) на 1152 часа(ов).

Контактная работа - 564 часа(ов), в том числе лекции - 0 часа(ов), практические занятия - 564 часа(ов), лабораторные работы - 0 часа(ов), контроль самостоятельной работы - 0 часа(ов).

Самостоятельная работа - 363 часа(ов).

Контроль (зачёт / экзамен) - 225 часа(ов).

Форма промежуточного контроля дисциплины: отсутствует в 1 семестре; экзамен во 2 семестре; экзамен в 3 семестре; экзамен в 4 семестре; экзамен в 5 семестре; экзамен в 6 семестре; экзамен в 7 семестре.

## 4. Содержание дисциплины (модуля), структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических часов и видов учебных занятий

#### 4.1 Структура и тематический план контактной и самостоятельной работы по дисциплине (модулю)

N	Разделы дисциплины / модуля	Семестр	(в часах)			Самостоятельная работа
			Лекции	Практические занятия	лабораторные работы	
1.	Тема 1. Привет	1	0	12	0	12
2.	Тема 2. Ты занят?	1	0	12	0	12
3.	Тема 3. Она из какой страны?	1	0	12	0	12
4.	Тема 4. Очень рад познакомиться с тобой	1	0	12	0	12
5.	Тема 5. Где находится столовая?	1	0	12	0	12
6.	Тема 6. Пошли купаться?	1	0	12	0	12
7.	Тема 7. Ты знаком с ним?	2	0	12	0	6
8.	Тема 8. Сколько человек в твоей семье?	2	0	12	0	6
9.	Тема 9. В этом году ему 20 лет	2	0	12	0	6
10.	Тема 10. Я покупаю здесь диски	2	0	12	0	6
	Тема 11. Я немного говорю по-китайски	2	0	12	0	6
12.	Тема 12. Чувствую себя плохо	2	0	12	0	6
13.	Тема 13. Я познакомился с одной красивой девушкой	3	0	12	0	4
14.	Тема 14. С Рождеством!	3	0	12	0	4
15.	Тема 15. Она съездила в Шанхай	3	0	12	0	4
16.	Тема 16. Я забыл про это	3	0	12	0	4
17.	Тема 17. Это ципао красивее того	3	0	12	0	4

N	N Разделы дисциплины / модуля		(в часах)			Самостоятельная работа
			Лекции	Практические занятия	Лабораторные работы	
	Тема 18. Я правильно понял, однако запомнил неправильно	3	0	12	0	4
	Тема 19. Китайская живопись отличается от масляной живописи	3	0	12	0	4
20.	Тема 20. Новый год	3	0	12	0	4
	Тема 21. Мои одногруппники все приехали из разных стран	3	0	12	0	4
22.	Тема 22. Я никогда не смотрел этот спектакль	4	0	12	0	12
	Тема 23. Мы взобрались на Великую китайскую стену	4	0	12	0	12
24.	Тема 24. Твоя бабушка тоже начала пользоваться компьютером?	4	0	12	0	12
	Тема 25. Водитель довез нас до больницы	4	0	12	0	12
20.	Тема 26. Ты скоро станешь настоящим знатоком Китая	4	0	12	0	12
	Тема 27. В чужой монастырь со своим уставом не ходят	4	0	12	0	12
$\vdash$	Тема 28. Главное не подарок, а внимание	4	0	12	0	12
-	Тема 29. Прошу больше идей	4	0	12	0	12
30.	Тема 30. Они учатся тайцзицюань	4	0	12	0	12
31.	Тема 31. Китайцы зовут её "река-мать"	5	0	7	0	2
اعدا	Тема 32. Этот вопрос сейчас не может быть поднят	5	0	7	0	2
	3. Тема 33. Забота о природе - это и забота о себе		0	7	0	2
-	4. Тема 34. Легенда о Шэньнюй		0	7	0	2
35.	Тема 35. Сначала я поеду на машине	5	0	7	0	2
30.	Тема 36. В Пекине становится жарче	5	0	7	0	2
-	Тема 37. Кто оплатит счёт?	5	0	7	0	2
აი.	Тема 38. Послушай, он назвал меня "тетушкой"!	5	0	7	0	1
39.	Tема 39. Китайская свадьба	5	0	7	0	1
11	Тема 40. Домохозяйка Тема 41. Я хочу открыть	5 6	0	9	0	5
	собственную юридическую фирму					
	Тема 42. Праздник Весны	6	0	11	0	5
-	Тема 43. Чтение "Кун, И, Цзи"	6	0	11	0	5
44.	Тема 44. Продавец умнее, чем покупатель	6	0	11	0	5
45.	Тема 45. Ма Давэй ищет работу	6	0	12	0	5
46.	Тема 46. Кто сейчас самый уставший?	6	0	12	0	6
	Тема 47. Студентов, которые подрабатывают, становится всё больше	7	0	16	0	15
	Тема 48. Я единственный ребенок в семье	7	0	16	0	15

N	Разделы дисциплины / модуля	Семестр	Виды и часы контактной работы, их трудоемкость (в часах)			Самостоятельная работа
			Лекции	Практические занятия	Лабораторные работы	
49.	Тема 49. Лечить ноги при головной боли	7	0	16	0	15
50.	Тема 50. Наше путешествие в Китай	7	0	16	0	17
	Итого		0	564	0	363

#### 4.2 Содержание дисциплины (модуля)

#### Тема 1. Привет

Вводная информация о китайском языке, его фонетических, морфологических, синтаксических, грамматических особенностях, значимых исторических изменениях.

Фонетика: инициали (b, p, m, n, l, h), финали (a, o, e, i, u, ü, ao, en, ie, in, ing, uo), ключевые моменты в произношении, тоны, модуляция 3го тона, правила транскрибирования.

Письмо: черты, основные правила каллиграфии.

Грамматика: порядок слов предложения/словосочетания в китайском языке.

#### Тема 2. Ты занят?

Фонетика: инициали (d, t, g, k, f), финали (ei, ou, an, ang, eng, aio, iou (-iu)), фонетическая разминка, фонетические упражнения, нулевой тон, ключевые моменты в произношении.

Грамматика: предложения с качественным прилагательным, образование общего вопроса при помощи частицы та.

Письмо: графемы таб. 1

#### Тема 3. Она из какой страны?

Фонетика: инициали (zh, ch, sh, r), финали (-i, ai, uai, ong), фонетическая разминка, фонетические упражнения на

отработку новых инициалей финалей, модуляция 3го тона, модуляция 'bu', ключевые моменты в произношении. Грамматика: специальный вопрос с использованием вопросительного местоимения.

Письмо: графемы таб.2.

#### Тема 4. Очень рад познакомиться с тобой

Фонетика: инициали (j, q, x), финали (ia, ian, iang, uei (-ui),uen (-un), üe, üan), фонетическая разминка, фонетические упражнения на отработку новых инициалей финалей, ключевые моменты в произношении, правила

транскрибирования.

Грамматика: предложение с глаголом-связкой "shi", в значении "быть, являться".

Письмо: графемы таб. 3.

#### **Тема 5. Где находится столовая?**

Фонетика: инициали (z, c, s), финали (-i, er, iong, ua, uan, uang, ün), фонетическая разминка, фонетические упражнения на отработку новых инициалей финалей, ключевые моменты в произношении, эризованные финали. Грамматика: местоименные вопросительные предложения и способы их формирования.

Письмо: графемы таблицы 4.

#### Тема 6. Пошли купаться?

Фонетика: повторение фонетики (все изученные инициали, финали и тоны), закрепление изученной фонетической базы китайского языка, модуляция "yi", общая таблица транскрипции инициалей и финалей путунхуа, система Палладия.

Грамматика: предложение с глагольным сказуемым, способы образования.

Письмо: графемы таблицы 5.

#### Тема 7. Ты знаком с ним?

Фонетика: фонетическая разминка, фонетические упражнения на отработку новых инициалей финалей Грамматика: определения, выражающие посессивное отношение, утвердительно-отрицательный вопрос, неполное вопросительное предложение с "ne", позиции наречий "ye" и "dou" в вопросительных и утвердительных предложениях.



Письмо: графемы таб.6

#### Тема 8. Сколько человек в твоей семье?

Фонетика: фонетическая разминка, фонетические упражнения на отработку новых инициалей финалей Грамматика: количественные числительные от 11 до 100, числительные и счетные слова в роли определения, предложения с глаголом сказуемым "you", постановка вопроса с помощью "ji" и "duoshao".

Письмо: графемы таб.7.

#### Тема 9. В этом году ему 20 лет

Фонетика: фонетическая разминка, фонетические упражнения на отработку новых инициалей финалей, тонов Грамматика: обозначение дат и дней недели, слова со значением времени в роли обстоятельства, предложения с

именным сказуемым, вопросительная конструкция "..., hao ma?" в значении "..., хорошо?/договорились?"

#### Тема 10. Я покупаю здесь диски

Фонетика: фонетическая разминка, фонетические упражнения на отработку новых инициалей финалей Грамматика: словосочетания с предлогами, предложение с глагольным сказуемым с двойным дополнением (1): "gei" и "song", предложение со сказуемым, выраженным качественным прилагательным с наречием "hen".

Письмо: графемы таб. 9

#### Тема 11. Я немного говорю по-китайски

Фонетика: фонетическая разминка, фонетические упражнения

Грамматика: время, предложения с модальными глаголами "hui", "neng", "keyi", "yinggai", предложение с последовательными сказуемыми: выражение цели, предложение с глагольным сказуемым и двойным дополнением (2): "jiao" и "wen".

Письмо: графемы таб. 10

#### Тема 12. Чувствую себя плохо

Фонетика: фонетическая разминка, фонетические упражнения на отработку новых инициалей финалей Грамматика: предложение со сказуемым, выраженным "подлежащно-сказуемостным сочетанием", альтернативный вопрос, предложение с модальными глаголами "yao", "xiang", "yuanyi", особенности и различия их употребления.

#### Тема 13. Я познакомился с одной красивой девушкой

Фонетика: фонетическая разминка, фонетические упражнения на отработку новых инициалей финалей Грамматика: глагольная частица "le", предложение со сказуемым, выраженными каузативным глаголом, предложение с модальными глаголами "keyi" (можно), "hui" (мочь, быть способным), особенности и различия их употребления в предложении.

#### Тема 14. С Рождеством!

Фонетика: фонетическая разминка, фонетические упражнения на отработку новых инициалей финалей Грамматика: Закрепление - четыре типа предложения (с глагольное сказуемое, с качественным прилагательным, с именным сказуемым, со сказуемым, выраженным подлежащно-сказуемостным сочетанием ), шесть способов постановки вопроса

#### Тема 15. Она съездила в Шанхай

Предлог "cong". Наречие "jiu". Грамматика: (1) Модальный дополнительный член (1). 2. Модальная частица "лэ"(2): Подтверждение завершения или осуществления действия. 3. Удвоение глагола. 4. Количественные числительные от 100 до 10000, примеры их образования. Иероглифика (1) Способ образования китайских иероглифов.

#### Тема 16. Я забыл про это

Наречие "jiu" . Употребление местоимения "ziji"(сам). "shang" и "xia", выражающие порядок времени (до, после). Грамматика: 1. Простой дополнительный член направления. 2. Предложение с предлогом "ba" (1). 3. (1) Дополнительный член времени и меры (1). Иероглифика (2) Способ образования китайских иероглифов (2).

#### Тема 17. Это ципао красивее того

Использование после глаголов (на примере "lao", "qu" "dao") временного дополнения. "duo le", "ji le" в значении степени. Использование "лэ"(1) и (2) в одном предложении. Грамматика: 1. Субстантивированный оборот со структурной частицей "de" (1). 2. Выражение сравнения с употреблением предлога "bi" (1). 3. Дополнительный член количества. Иероглифика (3) Способ образования китайских иероглифов (3)

#### Тема 18. Я правильно понял, однако запомнил неправильно

Счетное слово "xie" (несколько). Предлог "wang" (направление) ☐ Местоимение "zanmen". Местоимение "dajia". Субстантивированный оборот



со структурной частицей "de" Грамматика: Дополнительный член результата Предложение с предлогом "ba" Предложение с глаголом-связкой "shi" Сиань и исторические столицы Китая. Города Китая.

#### Тема 19. Китайская живопись отличается от масляной живописи

Конструкция "hai mei (you)+гл.+ ne?". "hao" в качестве дополнения результата. Вопросительное предложение с "shi bu shi" (2). Конструкция "lai + гл./гл.об." Грамматика: 1. Сравнительный оборот "gen ... (bu) yi yang". Дополнительный член времени и меры (2), 3. Предложение с последовательным глагольным сказуемым (2): выражение инструмента и образа действия. Иероглифика (5) Способ образования китайских иероглифов (5) Китайская живопись Гохуа

#### Тема 20. Новый год

Конструкция "yinwei ... suoyi..." . Конструкция "... de shihou" . Союзы "huozhe" . Использование "ne" при образовании краткого вопроса. Наречия "you" (1) и "zai"(1).Грамматика: 1. Шесть основных членов предложения, 2. Предложение с глагольным сказуемым (1). Иероглифика: Способ образования китайских иероглифов (6). Праздники Китая.

#### Тема 21. Мои одногруппники все приехали из разных стран

Частица "ba" (2). Существительное "yihou" . Предлог "li". Наречие "zai" (2). Грамматика: 1.Предложение с выделительной

конструкцией "shi ... de", 2. Слова места и направления, локативы в китайском языке. Иероглифика. (7) Способ образования китайских иероглифов (7). Спорт в Китайской Народной Республике.

#### Тема 22. Я никогда не смотрел этот спектакль

Использование "bian" при указании места нахождения. Указательное местоимение "zheme". Местоимение "you de". Грамматика: Опыт совершения действия в прошлом 2. Дополнительный член меры действия. 3. Конструкция "suiran ... danshi/ keshi". Иероглифика. (8) Способ образования китайских иероглифов (8). Традиционная китайская опера и драма. Древние китайские стихи и романы.

#### Тема 23. Мы взобрались на Великую китайскую стену

Конструкция "duo +прил./гл.+ a!" при выражении восхищения. Наречие "jiu"(3). дополнительный член направления

3. Страдательное предложение без показателей пассива. Иероглифика. (9) Способ образования китайских иероглифов (9). География Китая. Восточный и Западный регионы Китайской Народной Республике.

#### Тема 24. Твоя бабушка тоже начала пользоваться компьютером?

Конструкция "cong ... dao ...". Предлог "xiang" . Наречие "hai" (3). Грамматика: 1. (1) Изменение состояния (1), 2. Действие в процессе его протекания. 3. Конструкция "budan ... erqie..." (не только, но и). Иероглифика Способ образования

китайских иероглифов (10). География Китая. Административные единицы Китая.

#### Тема 25. Водитель довез нас до больницы

Использование "di" при образовании количественных числительных. Конструкция "dao + сл. места + lai/qu". Наречие "you" (2). Грамматика: 1. Продолженное действие или состояние. 2. Предложение с предлогом "bei". 3. Дополнительный член результата "dao", "zai" . 4. Конструкция "ruguo ... jiu" . Иероглифика: Различие омонимов. Китайские традиционные легенды.

#### Тема 26. Ты скоро станешь настоящим знатоком Китая

Конструкция " ... yue lai yue ..." (чем больше, тем). Предлог "dui". Наречие "cai" (только). Повторение грамматики: 1. (2) Предложение с

глагольным сказуемым (2). 2 Состояние совершения действия. 3. (1) Виды дополнительных членов (1). Иероглифика: Различие сходных по начертанию иероглифов. Династии Китая.

#### Тема 27. В чужой монастырь со своим уставом не ходят

Конструкция "lai +им.об." . Глагол "biru". Конструкция "dui +сущ.+ lai shuo". Грамматика: 1. Предложение с предлогом "ba". 2. Употребление Наречий "geng" и "zui" для сравнения. 3. Глагол с объектным сочетанием. 4. Конструкция "yi bian ..., yi bian ..." . Китайские иероглифы и слова: Способ словообразования (1)

#### Тема 28. Главное не подарок, а внимание

Конструкция "zhi yi". Наречие "hai" (4). Союз "bu dui". Грамматика: 1. Употребление глаголов "you/ mei you" для выражения сравнения. 2. Риторический вопрос (1). 3. Предложение с последовательно-глагольным сказуемым (3). 4. Дополнительные члены результата "shang" и "kai". Китайские иероглифы и слова Способ словообразования (2).

### Тема 29. Прошу больше идей

Употребление глагола "shi" для подчёркивания уверенности. Конструкция "hao +ГЛ.". Наречие "jiu" (4).



Грамматика: 1. Предложения наличия и появления (2). 2. Удвоение прилагательных. 3. Структурная частица "de". 4. Предложение с предлогом "ba"(4). Китайские иероглифы и слова (3) Способ словообразования (3).

#### Тема 30. Они учатся тайцзицюань

Союзы со значением времени "yaobu", "houlai" и "yihou". Конструкция "you +ГЛ. об.+ de". Грамматика: 1. Предложения наличия и

появления (3). 2. Выражение изменения состояния (2). 3. Модальный дополнительный член (2). 4. Конструкция "you ..., you ...". Китайские иероглифы и слова Способ словообразования (4).

#### Тема 31. Китайцы зовут её "река-мать"

Конструкция "you +oб.c числ. и сч.сл. (+прил.)" . Конструкция "jiao (cheng) доп1+доп2." "xiang +им. oб. + yang". Грамматика: 1. Числительные больше десяти тысяч. 2. Приблизительное число. 3. Предложения с глаголом-сказуемым, выражающим побуждение (2). 4. Конструкция "zhiyao ... jiu". Китайские иероглифы и слова, Способ словообразования (5).

#### Тема 32. Этот вопрос сейчас не может быть поднят

Глагол "suan". Наречие "hai" (5). Конструкция "gou +ГЛ.". Повторение грамматики: 1. Служебные слова "de1", "de2", "de3" в роли определения, обстоятельства или дополнения. 2. Обзор типов предложений с предлогом "ba".

3. Наречия "jiu" и "hai". Китайские иероглифы и слова Способы словообразования (6).

#### Тема 33. Забота о природе - это и забота о себе

Упрощение. прил./сущ.+ hua. Конструкция "bu dao +об. с числ. и сч. сл." Конструкция "gen +ИМ. об.+ (mei) you guanxi". Грамматика: 1. Дополнительный член возможности (1). 2. Употребление "chulai" в переносном смысле. 3. Удвоение существительных, счётных слов и оборотов с числительным и счётным словом. 4. Конструкция "ji ... you".

Китайские иероглифы и слова. Способ словообразования (7).

#### Тема 34. Легенда о Шэньнюй

Наречие "ke". Наречие "you"(4). Предлог "wei". Грамматика: 1. Предложение со сказуемым, выраженным оборотом 'подлежащее + сказуемое?(2). 2. Употребление вопросительных местоимений для выражения неопределённого указывания. 3. "zhao" и "zhu" в роли дополнительного члена результата. 4. Безличное предложение. 5. Конструкция "lian ... ye/dou". Китайские иероглифы и слова. (8) Способ словообразования (8).

#### Тема 35. Сначала я поеду на машине

Наречие "dou". Модель фразы "deng+гл. об. / об. подлеж.+сказ. П. Глагол "gei'. Грамматика: 1. Вопросительные местоимения с обобщающим значением (1). 2. Дроби, проценты и кратные. 3. Конструкция "yi ... ye/dou + mei/bu". Конструкция "jiu shi ... ye". Китайские иероглифы и слова. (9) Способ словообразования (9).

#### Тема 36. В Пекине становится жарче

Конструкция "ge + сч.сл. + сущ.". Наречие "zui hao". Употребление глагола "xiang" для проведения примеров. Грамматика: 1. Дополнительный член возможности (2). 2. Употребление "qilai" в переносном смысле. 3. Конструкция "yi ... jiu ...". 4. Конструкция "chule ...(yiwai), hai/dou/ye". Китайские иероглифы и слова. Способ словообразования (10)

#### Тема 37. Кто оплатит счёт?

Предлог "yoiu". Предлог "jie, jiezhe +гл.". Грамматика: 1. Употребление "xiaqu" в переносном значении. 2. Вопросительные местоимения с обобщающим значением (2). 3. Выражение сравнения с употреблением предлога "bi". 4. Конструкция "yue ... yue". Китайские иероглифы и слова. Способ словообразования (11).

#### Тема 38. Послушай, он назвал меня "тетушкой"!

Употребление "de hen" для выражения высокой степени. Конструкция "shuo dao +им. об. /гл. об./ об. подлеж. + сказ." Употребление "hao ji" перед счётными словами или словами времени (много). Местоимение "lia". Повторение грамматики: 1. Типы дополнительных членов. 2. Гибкое употребление вопросительных местоимений. 3. Наречия "zai" и "you". Китайские иероглифы и слова. Отличие иероглифов с несколькими произношениями и значениями.

#### Тема 39. Китайская свадьба

Тексты: (1) Bie zong shuo "qinaide", hao bu hao? (2) Mei you shuo chu de "ai", коммуникативное общение. Новые слова. Упражнения и

практика для закрепления новой лексики и текстов. Выражение необходимости. Способы похвалить и ответить. Пожаловаться или сделать объяснение. Прочитайте и перескажите текст "Ningjing kafeiwu"

#### Тема 40. Домохозяйка



Слово "duoshao", выражающее неопределенное количество. Глагол "zhan". Новые слова. Упражнения и практика для закрепления новой лексики и текстов. Грамматика: 1. Двойное отрицание. 3. Конструкция "yaoshi ... jiu ...". 4. Конструкция "zhiyao ... cai ...". 5. Вводное слово. Китайские иероглифы и слова.

#### Тема 41. Я хочу открыть собственную юридическую фирму

Новые слова. Упражнения и практика для закрепления новой лексики и текстов. Оборот приложения. Выражение желания.

Быражение желания.

Грамматика: 1. Предложение с последовательными сказуемыми и определяемым словом. 2.Конструкция "jishi ... уе ...". 3. Конструкция "buguan ..., уе/dou ..." и способы их использования. Китайские иероглифы и слова.

#### Тема 42. Праздник Весны

Новые слова. Упражнения и практика для закрепления новой лексики и текстов. Конструкция "zenme +гл. + dou xing". Конструкция "гл.+ yi sheng".

#### Грамматика

- 1. Риторический вопрос (2)
- 2. Конструкция "budan bu/mei ... fan'er...".
- 3. Конструкция bu shi ... jiu shi ..." (не то, а именно другое).

Китайские иероглифы и слова.

#### Тема 43. Чтение "Кун, И, Цзи"

Новые слова. Упражнения и практика для закрепления новой лексики и текстов. Предложение из одного слова или фразы. Конструкция "yaoshi ... jiu hao le".

#### Грамматика:

- 1. Сдвоенные прилагательные в функции сказуемого.
- 2. Конструкция "гл. / прил.+ huai / si le'.
- 3. Конструкция "bu/mei (you) ..., jiu".
- 4. Китайские иероглифы и слова.

#### Тема 44. Продавец умнее, чем покупатель

Новые слова. Упражнения и практика для закрепления новой лексики и текстов.

Место нахождения дополнения в предложении с конструкцией "de" (1)

#### Грамматика:

- 1. "jiu".
- 2. Удвоение глаголов и прилагательных.
- 3. Способы выражения сравнения.
- 4. Сводная таблица сложных предложений (1)

Китайские иероглифы и слова.

#### Тема 45. Ма Давэй ищет работу

Новые слова. Упражнения и практика для закрепления новой лексики и текстов. Конструкция " gui + сущ. ",выражающая уважение.

#### Грамматика:

- 1. Предлоговая фраза в качестве дополнительного члена.
- 2. Предложение с глаголом-связкой "shi"(3).
- 3. Конструкция "wulwn ..., dou/ye".
- 4. Китайские иероглифы и слова.

#### Тема 46. Кто сейчас самый уставший?

Новые слова. Упражнения и практика для закрепления новой лексики и текстов.

Конструкция "na ... lai shuo".

Жалоба. Обещание.

Чтение и пересказ текста

#### Грамматика:

- 1. Предложение со сказуемым, выраженным каузативным глаголом (3)
- 2. Конструкция "zai ... xia".
- 3. Конструкция "yaome ... yaome..."

Китайские иероглифы и слова

#### **Тема 47. Студентов, которые подрабатывают, становится всё больше**

Новые слова. Упражнения и практика для закрепления новой лексики и текстов.



Конструкция "nan +гл."Объяснение причины.

#### Грамматика:

- 1. Предложение со сказуемым, выраженным каузативным глаголом (4).
- 2. Конструкция "zai ... shang" и способы ее использования
- 3. Конструкция "jiran ... jiu".

Китайские иероглифы и слова

#### Тема 48. Я единственный ребенок в семье

Новые слова. Упражнения и практика для закрепления новой лексики и текстов.

Слово "deng deng". Конструкция "jin +врем.". Выражение оценки ситуцации.

Грамматика:

1. Предложение с "shi ... de"(2) и способы ее использования

Предложение с двойным вопросом.

Конструкция "jinguan ...., haishi".

Китайские иероглифы и слова

#### Тема 49. Лечить ноги при головной боли

Новые слова. Упражнения и практика для закрепления новой лексики и текстов.

#### Грамматика:

- 1. Предложение со сказуемым, выраженным каузативным глаголом (5).
- 2. Предложный оборот или предложный дополнительный член (2)
- 3. Конструкция "yi fangmian ... yi fangmian ..." и способы ее использования

Китайские иероглифы и слова

#### Тема 50. Наше путешествие в Китай

Новые слова. Упражнения и практика для закрепления новой лексики и текстов.

Конструкция "hao +прил." Выражение надежды.

#### Грамматика:

- 1. Способы усиления смысла сказанного 2.
- 2. Модальные частицы "ba", "ne", "le"и способы их использования
- 3. Сводная таблица сложных предложений (2).

Китайские иероглифы и слова.

### 5. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине (модулю)

Самостоятельная работа обучающихся выполняется по заданию и при методическом руководстве преподавателя, но без его непосредственного участия. Самостоятельная работа подразделяется на самостоятельную работу на аудиторных занятиях и на внеаудиторную самостоятельную работу. Самостоятельная работа обучающихся включает как полностью самостоятельное освоение отдельных тем (разделов) дисциплины, так и проработку тем (разделов), осваиваемых во время аудиторной работы. Во время самостоятельной работы обучающиеся читают и конспектируют учебную, научную и справочную литературу, выполняют задания, направленные на закрепление знаний и отработку умений и навыков, готовятся к текущему и промежуточному контролю по дисциплине.

Организация самостоятельной работы обучающихся регламентируется нормативными документами, учебно-методической литературой и электронными образовательными ресурсами, включая:

Порядок организации и осуществления образовательной деятельности по образовательным программам высшего образования - программам бакалавриата, программам специалитета, программам магистратуры (утвержден приказом Министерства образования и науки Российской Федерации от 5 апреля 2017 года №301)

Письмо Министерства образования Российской Федерации №14-55-996ин/15 от 27 ноября 2002 г. "Об активизации самостоятельной работы студентов высших учебных заведений"

Устав федерального государственного автономного образовательного учреждения "Казанский (Приволжский) федеральный университет"

Правила внутреннего распорядка федерального государственного автономного образовательного учреждения высшего профессионального образования "Казанский (Приволжский) федеральный университет"

Локальные нормативные акты Казанского (Приволжского) федерального университета

CCTV - https://tv.cctv.com/

CCTV-Русский - http://tv.cctv.com/cctvrussian

Онлайн и офлайн версия Большого Китайско- Русского словаря - https://bkrs.info/

#### 6. Фонд оценочных средств по дисциплине (модулю)



Фонд оценочных средств по дисциплине (модулю) включает оценочные материалы, направленные на проверку освоения компетенций, в том числе знаний, умений и навыков. Фонд оценочных средств включает оценочные средства текущего контроля и оценочные средства промежуточной аттестации.

В фонде оценочных средств содержится следующая информация:

- соответствие компетенций планируемым результатам обучения по дисциплине (модулю);
- критерии оценивания сформированности компетенций;
- механизм формирования оценки по дисциплине (модулю);
- описание порядка применения и процедуры оценивания для каждого оценочного средства;
- критерии оценивания для каждого оценочного средства;
- содержание оценочных средств, включая требования, предъявляемые к действиям обучающихся, демонстрируемым результатам, задания различных типов.

Фонд оценочных средств по дисциплине находится в Приложении 1 к программе дисциплины (модулю).

#### 7. Перечень литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля)

Освоение дисциплины (модуля) предполагает изучение основной и дополнительной учебной литературы. Литература может быть доступна обучающимся в одном из двух вариантов (либо в обоих из них):

- в электронном виде через электронные библиотечные системы на основании заключенных КФУ договоров с правообладателями;
- в печатном виде в Научной библиотеке им. Н.И. Лобачевского. Обучающиеся получают учебную литературу на абонементе по читательским билетам в соответствии с правилами пользования Научной библиотекой.

Электронные издания доступны дистанционно из любой точки при введении обучающимся своего логина и пароля от личного кабинета в системе "Электронный университет". При использовании печатных изданий библиотечный фонд должен быть укомплектован ими из расчета не менее 0,5 экземпляра (для обучающихся по ФГОС 3++ - не менее 0,25 экземпляра) каждого из изданий основной литературы и не менее 0,25 экземпляра дополнительной литературы на каждого обучающегося из числа лиц, одновременно осваивающих данную дисциплину.

Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля), находится в Приложении 2 к рабочей программе дисциплины. Он подлежит обновлению при изменении условий договоров КФУ с правообладателями электронных изданий и при изменении комплектования фондов Научной библиотеки КФУ.

## 8. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет", необходимых для освоения дисциплины (модуля)

БКРС - https://bkrs.info/ поисковая система Baidu - http://www.baidu.com/ Синология.py - http://www.synologia.ru/

#### 9. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля)

Вид работ	Методические рекомендации
практические занятия	Посещение и работа студента на практическом занятии позволяет в процессе решения практических задач и коллективного обсуждения результатов их решения глубже усвоить теоретические положения, сформировать отдельные практические умения и навыки, научиться правильно обосновывать методику выполнения расчетов, четко и последовательно проводить расчеты, формулировать выводы и предложения. Работа на практическом занятии дает возможность студенту всесторонне изучить дисциплину и подготовиться для самостоятельной работы. В процессе выполнения аудиторных практических работ студент подтверждает полученные знания, умения и навыки, которые формируют соответствующие компетенции.
самостоя- тельная работа	Предполагает проработку предлагаемых к обсуждению вопросов согласно рекомендованного списка литературы и др. источников информации, которые студент может привлекать самостоятельно. При желании студент может делать конспекты отдельных положений, которые могут быть использованы при освещении обсуждаемых вопросов, при необходимости цитирования первоисточника. Посещение и работа студента на семинарском занятии позволяет в процессе коллективного обсуждения усвоить теоретические положения, сформировать умения дискутировать, навыки публичного выступления. Тема считается освоенной, если студент может ответить на самые различные, в том числе и дискуссионные вопросы темы.

Вид работ	Методические рекомендации
экзамен	Экзамен нацелен на комплексную проверку освоения дисциплины. Экзамен проводится в устной или письменной форме по билетам, в которых содержатся вопросы (задания) по всем темам курса. Обучающемуся даётся время на подготовку. Оценивается владение материалом, его системное освоение, способность применять нужные знания, навыки и умения при анализе проблемных ситуаций и решении практических заданий. При подготовке к экзамену студент должен повторно изучить конспекты лекций и рекомендованную литературу, просмотреть решения основных задач, решенных самостоятельно и на семинарах, а также составить письменные ответы на все вопросы, вынесенные на экзамен.

# 10. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине (модулю), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем (при необходимости)

Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине (модулю), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем, представлен в Приложении 3 к рабочей программе дисциплины (модуля).

# 11. Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине (модулю)

Материально-техническое обеспечение образовательного процесса по дисциплине (модулю) включает в себя следующие компоненты:

Помещения для самостоятельной работы обучающихся, укомплектованные специализированной мебелью (столы и стулья) и оснащенные компьютерной техникой с возможностью подключения к сети "Интернет" и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду КФУ.

Учебные аудитории для контактной работы с преподавателем, укомплектованные специализированной мебелью (столы и стулья).

Компьютер и принтер для распечатки раздаточных материалов.

Мультимедийная аудитория.

Компьютерный класс.

Лингафонный кабинет.

### 12. Средства адаптации преподавания дисциплины к потребностям обучающихся инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья

При необходимости в образовательном процессе применяются следующие методы и технологии, облегчающие восприятие информации обучающимися инвалидами и лицами с ограниченными возможностями здоровья:

- создание текстовой версии любого нетекстового контента для его возможного преобразования в альтернативные формы, удобные для различных пользователей;
- создание контента, который можно представить в различных видах без потери данных или структуры, предусмотреть возможность масштабирования текста и изображений без потери качества, предусмотреть доступность управления контентом с клавиатуры;
- создание возможностей для обучающихся воспринимать одну и ту же информацию из разных источников например, так, чтобы лица с нарушениями слуха получали информацию визуально, с нарушениями зрения аудиально;
- применение программных средств, обеспечивающих возможность освоения навыков и умений, формируемых дисциплиной, за счёт альтернативных способов, в том числе виртуальных лабораторий и симуляционных технологий;
- применение дистанционных образовательных технологий для передачи информации, организации различных форм интерактивной контактной работы обучающегося с преподавателем, в том числе вебинаров, которые могут быть использованы для проведения виртуальных лекций с возможностью взаимодействия всех участников дистанционного обучения, проведения семинаров, выступления с докладами и защиты выполненных работ, проведения тренингов, организации коллективной работы;
- применение дистанционных образовательных технологий для организации форм текущего и промежуточного контроля;
- увеличение продолжительности сдачи обучающимся инвалидом или лицом с ограниченными возможностями здоровья форм промежуточной аттестации по отношению к установленной продолжительности их сдачи:
- продолжительности сдачи зачёта или экзамена, проводимого в письменной форме, не более чем на 90 минут;
- продолжительности подготовки обучающегося к ответу на зачёте или экзамене, проводимом в устной форме, не более чем на 20 минут;



- продолжительности выступления обучающегося при защите курсовой работы - не более чем на 15 минут.

Программа составлена в соответствии с требованиями ФГОС ВО и учебным планом по направлению 45.03.02 "Лингвистика" и профилю подготовки "не предусмотрено".

Приложение 2 к рабочей программе дисциплины (модуля) Б1.Б.12 Практический курс второго иностранного языка

#### Перечень литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля)

Направление подготовки: 45.03.02 - Лингвистика

Профиль подготовки: <u>не предусмотрено</u> Квалификация выпускника: <u>бакалавр</u>

Форма обучения: <u>очное</u> Язык обучения: <u>китайский</u>

Год начала обучения по образовательной программе: 2017

#### Основная литература:

Китайский язык. Лингвострановедение. Часть I/ДубковаО.В., СелезневаН.В. - Новосиб.: НГТУ, 2011. - 132 с.: ISBN 978-5-7782-1705-8. znanium.com/bookread2.php?book=548156

Китайский язык. Учебные фонетические таблицы [Электронный ресурс] / Соседова Е. - М. : Восточная книга, 2009. - http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785787304381.html

Перевод с русского языка на китайский. Практический курс [Электронный ресурс] / Щичко В.Ф. - М. : Восточная книга, 2011. - http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785787306040.html

#### Дополнительная литература:

Разговорный китайский язык [Электронный ресурс]: учебное пособие / Гурулева Т.Л., Дегтярева Н.В., Лоскутникова Н.Л., Цюй Кунь - М.: Восточная книга, 2011. - http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785787305258.html

Приложение 3 к рабочей программе дисциплины (модуля) Б1.Б.12 Практический курс второго иностранного языка

### Перечень информационных технологий, используемых для освоения дисциплины (модуля), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем

Направление подготовки: 45.03.02 - Лингвистика

Профиль подготовки: <u>не предусмотрено</u> Квалификация выпускника: <u>бакалавр</u>

Форма обучения: <u>очное</u> Язык обучения: <u>китайский</u>

Год начала обучения по образовательной программе: 2017

Освоение дисциплины (модуля) предполагает использование следующего программного обеспечения и информационно-справочных систем:

Операционная система Microsoft Windows 7 Профессиональная или Windows XP (Volume License)

Пакет офисного программного обеспечения Microsoft Office 365 или Microsoft Office Professional plus 2010

Браузер Mozilla Firefox Браузер Google Chrome

Adobe Reader XI или Adobe Acrobat Reader DC

Kaspersky Endpoint Security для Windows

Учебно-методическая литература для данной дисциплины имеется в наличии в электронно-библиотечной системе "ZNANIUM.COM", доступ к которой предоставлен обучающимся. ЭБС "ZNANIUM.COM" содержит произведения крупнейших российских учёных, руководителей государственных органов, преподавателей ведущих вузов страны, высококвалифицированных специалистов в различных сферах бизнеса. Фонд библиотеки сформирован с учетом всех изменений образовательных стандартов и включает учебники, учебные пособия, учебно-методические комплексы, монографии, авторефераты, диссертации, энциклопедии, словари и справочники, законодательно-нормативные документы, специальные периодические издания и издания, выпускаемые издательствами вузов. В настоящее время ЭБС ZNANIUM.COM соответствует всем требованиям федеральных государственных образовательных стандартов высшего образования (ФГОС ВО) нового поколения.

Учебно-методическая литература для данной дисциплины имеется в наличии в электронно-библиотечной системе "Консультант студента", доступ к которой предоставлен обучающимся. Многопрофильный образовательный ресурс "Консультант студента" является электронной библиотечной системой (ЭБС), предоставляющей доступ через сеть Интернет к учебной литературе и дополнительным материалам, приобретенным на основании прямых договоров с правообладателями. Полностью соответствует требованиям федеральных государственных образовательных стандартов высшего образования к комплектованию библиотек, в том числе электронных, в части формирования фондов основной и дополнительной литературы.

